

Fifth Sunday of *Easter*

PIĄTA NIEDZIELA WIELKANOCNA

*I give you
a new
commandment:
love one another.*

John 13:34



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © pixelheadphoto/Fotolia

April 24, 2016

Pope John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

FIFTH SUNDAY OF EASTER**APRIL 24, 2016**

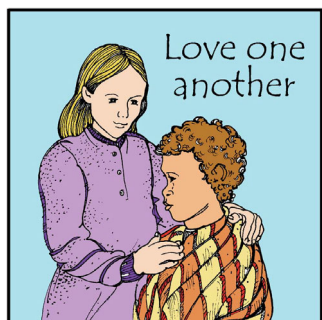
"Behold,
God's dwelling is with the
human race."

— Revelation 21:3

TRUE CHRISTIAN COMMUNITY

Can you imagine a world such as the one put before us in today's scripture readings? Communities of believers everywhere would support and encourage one another and be identified as Christians by the way they love each other. It would be a world with no tears, no death and mourning, no crying out in pain. "Behold, I make all things new," we hear the Son of God say in the second reading from the book of Revelation (21:5).

Is this world of John's vision only imaginary? Are these faithful followers for whom Jesus prayed only a savior's dream? Today they are put before us as a worthy goal. How much closer can we come to this vision of a true Christian community in our lives today?

TREASURES FROM OUR TRADITION

The French Revolution swept the church in France away in an astonishing way, stripping the nation of every possible vestige of the faith, not merely shuttering churches, but using them as staging areas for pagan raves and romps. While millions of faithful simply went underground and hung on for

the ride, even the seven-day week was demolished along with the names of the months. What emerged from the chaos was the Napoleonic Code of 1792 governing church life, and therefore marriage law in France, French Canada, and elsewhere. The code makes civil marriage mandatory for all citizens.

In practice, when the faithful marry, they go first to the City Hall. There, the mayor performs the civil marriage, usually accompanied by a patriotic speech about the duties of the citizen, particularly in the rearing of children. Then, typically after a lunch, everyone goes off to change into more festive attire for the wedding liturgy, featuring consent, the exchange of rings, and the nuptial blessing. Sadly, only a minority of citizens today celebrate even the civil form of the rite, and a fraction of those continue on to the church. For those who do celebrate the liturgy of marriage, however, there is near certainty that the spouses are active worshipers, and that they will later present their children for baptism.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

**THE EXTRAORDINARY JUBILEE YEAR OF
MERCY. DEC. 8, 2015 - NOV. 20, 2016**
JUBILEE DAY FOR YOUTH


This Sunday's "Youth Jubilee" previews July's World Youth Day in Krakow in Poland. Its theme from Matthew 5:7, "Blessed are the merciful," echoes Pope Francis' warning that "the practice of mercy is waning in the wider culture." In countercultural witness, therefore, "the time has come," says Francis, "for the Church to take up the joyful call to mercy once more. It is time to return to the basics and to bear the weaknesses and struggles of our brothers and sisters." Jesus affirms the same in today's Gospel. "As I have loved you, so you also should love one another" (John 13:34). Francis concludes, "The Church's very credibility is seen in how she shows merciful and compassionate love." Jesus too asserts, "This is how all will know that you are my disciples, if you have love for one another" (John 13:35). Thus mercy "makes young" the Church, the world, and everyone. "Mercy is the force that reawakens us to new life and instills in us the courage to look to the future with hope" (*Misericordiae Vultus*, 10).

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

COMPLETE PARDON

I want to grant a complete pardon to the souls that will go to Confession and receive Holy Communion on the Feast of My mercy. Then He said to me, My daughter, fear nothing. I am always with you, even if it seems to you that I am not. Your humility draws Me down from My lofty throne, and I unite Myself closely with you (*Diary*, 1109).



*Diary passages with bolded words are Jesus speaking

Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

"I GIVE YOU A NEW COMMANDMENT"

Last week, the Good Shepherd declared, "My sheep **hear my voice.**" **This week, we hear Jesus loud and clear: "I give you a new commandment: love one another."** In case we wonder, "What's new about that?" Jesus specifies exactly what he means. "As I have loved you, so you also should love one another." Jesus loved us more than himself! Paul explained, "Jesus emptied himself, taking the form of a slave; humbled himself, obedient even to death on a cross." Nearly seventeen hundred years ago, Saint Cyril of Alexandria preached: "To love as Jesus loved us? That really *is* something new: for our love to go *that* far! Nothing can come before the love we have for our brothers and sisters. No possessions. Not our reputations. Not even our lives! For our neighbors' salvation, we should be ready to die, as Jesus' first disciples did!"

Copyright © J. S. Paluch Company

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, 5 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 14:21-27; Ap. 21:1-5a; J. 13:31-33, 34-35

***Daję wam przykazanie nowe:
abyście się wzajemnie miłowali...***

Kluczem do zrozumienia Chrystusa i Jego posłannictwa jest Jego miłość łącząca się z cierpieniem i chwałą. Podobnie jest z nami. Sens naszego życia tłumaczy się miłością. Tylko przez miłość dochodzi się do zrozumienia absurdu, jakim jest cierpienie w ogóle. Bo ono jest absurdem i do jego zrozumienia nie ma innego klucza, jak ten, po którym wszyscy poznają, że jesteśmy uczniami Chrystusa - miłość.

Już Stary Testament znał przykazanie miłości bliźniego. Na czym zatym polega nowość Jezusowego nakazu? Na tym, że On umiłował nas aż do śmierci, tzn. podejmując śmierć za nas grzeszników.

Czy my jesteśmy w stanie naśladować Go aż do tego stopnia? W praktyce będzie to bardzo trudne. A mimo to mamy obowiązek podejmować to zadanie i zasadę życia. Do tego zadania przystępujemy z pomocą Jezusa, przy Jego boku. Wszak powiedział, że *beze mnie nic uczynić nie możecie*.

Tak więc z pomocą Jezusa mamy angażować się w sprawę naszego bliźniego. Trudna to postawa, a jednak nie utopijna. Jezus bowiem nieustannie stoi przy nas i wspomaga nas w naszych ludzkich wysiłkach. W tym jest Jego dla nas nowość. On niejako jest w nas, działa sam przez nas, pomaga nam przekraczać koło naszego egoizmu, ułatwiając dostrzeżenie w drugim Jego samego: *Coście uczynili jednemu...*

Chrystus uwielbiony przez Ojca odszedł, jak powiada nam dzisiejsza Ewangelia, tam gdzie my jeszcze pójść nie możemy. Dlatego zostawił swój substitut w Kościele - **przykazanie miłości**. Miłość ma być synonimem Boga, obecna w Kościele, ma być znakiem, po którym wszyscy poznają..., że jesteśmy Jego uczniami.

Komentarz Liturgiczny śp. Mieczysław Ciećka

BĘDĘ CIĘ SŁAWIŁ, BOŻE MÓJ I KRÓLU

Pan jest łagodny i miłosierny,
nieskory do gniewu i bardzo łaskawy.

Pan jest dobry dla wszystkich,
a Jego miłosierdzie nad wszystkim, co stworzył

z Psalmu 145

**PRZYKAZANIE NOWE
DAJĘ WAM**

abyście się wzajemnie miłowali
tak, jak Ja was umiłowalem;
żebyście i wy tak się miłowali wzajemnie.

Po tym wszyscy poznają, żeście uczniami moimi,
jeśli będziecie się wzajemnie miłowali.

św. Jan 13. z Liturgii niedzielnej

**NADZWYCZAJNY JUBILEUSZ MIŁOSIERNIA
8 GRUDNIA 2015 - 20 LISTOPAD 2016**

Otwarcie Bram Miłosierdzia w kościołach na całym świecie jest symbolem wielkiej otwartości Kościoła na wszystkich i dla wszystkich. Każdy zagubiony, wątpiący i obciążony grzechem może wejść do wnętrza świątyni, aby wyjść stąd odnowionym i uzdrowionym.

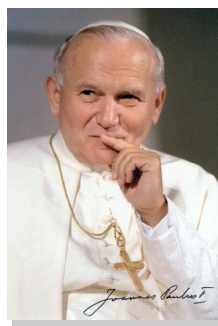
Niech ten święty czas pozwoli nam przekonać świat, że Bóg jest miłosierny. Ten rok jest zobowiązaniem dla nas wszystkich, abyśmy korzystali z dobroci Boga, który nigdy nie męczy się przebaczeniem. Nie zapominajmy, że również w konfesjonale człowiek spotyka się z miłosiernym Bogiem.

Siostra Faustyna modliła się o to, by jej oczy, jej słuch, mowa, ręce i nogi, a nade wszystko jej serce były miłosierne.

"Niedziela"

**CO OZNACZA W PRAKTYCE WIERZYĆ
W BOGA?**

Oznacza przyłgnąć osobowo do Boga przez całkowite powierzenie się Mu i uznać całą prawdę, którą On objawił, ponieważ Bóg jest prawdą. Oznacza wierzyć w jednego Boga w trzech Osobach: Ojca, Syna i Ducha Świętego.

MIŁOŚĆ

Bliźnim jest każdy bez wyjątku człowiek - i stąd Chrystus mówi również o miłości nieprzyjaciół. Mówi tak: *Miłujcie waszych nieprzyjaciół; dobrze czyńcie tym, którzy was nienawidzą; błogosławcie tym, którzy was przeklinają; i módlcie się za tych, którzy was oczerniają* (Łk 6, 27-28). Sam zresztą dał przykład takiej miłości, gdy w czasie ukrzyżowania modlił się

za tych, którzy Go wydali na śmierć.

W tym miejscu rodzi się pytanie, jak to jest możliwe, żeby człowiek mógł miłować, skoro czuje, że jest nienawidzony, a co więcej, skoro sam wyczuwa w sobie nienawiść lub przynajmniej niechęć, lub antypatię do niektórych osób? Jednakże miłość nie sprowadza się do tego tylko co czujemy. Ma ona w człowieku głębsze jeszcze korzenie, które tkwią w jego duchowym "ja", w jego umyśle i woli i aby sprostać przykazaniu miłości, w szczególności tej trudnej miłości nieprzyjaciół, musimy sięgnąć do tych właśnie głębszych korzeni. Przez to miłość, choć "trudniejsza" staje się "większa".

Nie można rozdzielić prawdy od miłości. Prawda i miłość nie wykluczają się, ale uzupełniają. I jedna i druga jest potrzebna do życia w obfitości, które obiecuje Bóg.

Jan Paweł II, z Homilii do Młodzieży

1050 - LECIE CHRTU POLSKI

"GDZIE CHRZEST, TAM NADZIEJA!"

MODLITWA

Boże w Trójcy Świętej Jedyny, dziękujemy Ci za Łaskę Chrztu Świętego Polski przed 1050 laty. Dziękujemy, że na głębię polską padło Słowo Boże - Ewangelia i za Twą opatrność, która kierowała dziejami naszego narodu i państwa.

Maryjo, Matko i Królowo nasza, dziękujemy Ci za Twe orędownictwo u Boga za Ojczyznę naszą na przestrzeni wieków. Prosimy Cię Maryjo, wspieraj nas nadal wraz ze świętymi patronami Polski, abyśmy dochowali wierności duchowi chrześcijańskiemu, wszczepionym prawdom i Łaskom Chrztu Świętego. Trójjedyny Boże bądź uwielbiony w historii naszego narodu, teraz i przez wieki wieków. Te Deum Laudamus! Amen.

Nadesłał Mirek Chojecki



X ZJAZD GNIEŹNIEŃSKI

W przygotowaniach do głównych obchodów rocznicy Chrztu Świętego Polski, w Gnieźnie, w marcu miał miejsce X Zjazd Gnieźnieński. Zjazd odbył się pod hasłem "Europa Nowych Początków" i "Wyzwalająca Moc Chrześcijaństwa".

Było to ekumeniczne spotkanie pod przewodnictwem prymasa Polski abp Wojciecha Polaka, z udziałem licznych polskich hierarchów, duchownych i teologów. Było to spotkanie wspólnot, grup, osób, które podjęły debatę nad chrześcijaństwem w Europie i w Polsce, jak również, debatę nad zagadnieniami ważnymi dla życia obywatelskiego. Udział w zjeździe brali katolicy, ewangelicy, prawosławni i grecko-katolicy hierarchowie Kościoła. Patronat honorowy nad tym wydarzeniem objął Prezydent RP Andrzej Duda.

"Niedziela"

ŻYCZLIWOŚĆ

Często mówi się o życzliwości. Wzywają do niej duszpasterze, mówią zwykli ludzie na ulicach, ukazują się artykuły i programy specjalnie jej poświęcone.

Co to jest życzliwość? To jest małe słoneczko wewnątrz człowieka. To może być zwykły uśmiech, przyjazny gest, dobre słowo, odruch zainteresowania, zdobyć się na pobłażliwość, zamilknięcie w porę. To naprawdę nic nie kosztuje, oprócz odrobiny dobrej woli.

A to nie tylko zmienia trochę świat wokół nas, ale i nam samym sprawia nieoczekiwaną przyjemność. Coś się w nas nagle rozjaśnia, delikatnie, coś się ociepla. Bo to jest słoneczko miłosierne.

"Niedziela"

Pray for

Sr. M. Amadeo RSM	Emily Grabowski	Małgorzata Piwko
Andrzejek & Michael	Robert Hawkins	Danuta Przymuchowska
Ashline	Thong Hoang	Benito Rameriz
Bob Ault	Stasia Horaczko	Henryk Ruchel
Avalon Asgari	Leonard Jakubas	Collette Rune
Barbara Berger	Bożena i Jan Jarczok	Małgorzata Skibicki
Ronald Brozchinsky	Renee Jarecki	Maria Sowa
Baby Charlotte Frances	Maria Kosiński	Dennis Terwiske
Edward Cacho	Jan Krakowiak	Cathy Thayer
Jean Carter	Janina Leśniewska	Richard Trau
Lila Ciecek	Mary Laning	Czesław Turek
Kazimiera Chłopecka	Marek Łopaciński	Charlene Web
Bernadine Dateno	Ryszard Nowak	Carol Weinmann
Edmund F. Dzwigalski	Ronald Malkowicz	Mike Woiembergh
Robert Fiorentino	Danuta Pilip	Bogusia Zientek

1050 Years of Christianity in Poland

ZAPROSZENIE

Serdecznie zapraszamy na obchody Jubileuszu 1050 rocznicy Chrztu Polski w naszym Centrum Polinijnym w Yorba Linda w sobotę 30 kwietnia i w niedzielę 1 maja 2016 r.

W sobotę o godz. 2:00pm nasze obchody rozpoczniemy wystawą historyczną, o godz. 4:00pm Msza św. w języku angielskim, a wieczorem o 6:00pm zostanie wyświetlony film pt. „Popieuszek. Wolność jest w nas” po polsku z angielskimi napisami.

Niedziela 1 maja, godz. 10:30am Msza dziękczynna w intencji Polski i 20-lecia Kapłaństwa księdza Henryka Nogi. Po mszy św. obiad o godz. 12:00pm, a o 1:00pm Akademia Szkolna. O godz. 2:00pm zamknięcie wystawy historycznej.

Serdecznie wszystkich zapraszamy do udziału w obchodach Jubileuszu 1050 rocznicy Chrztu Polski.

1050 YEARS OF CHRISTIANITY IN POLAND

Everybody is invited to join the Celebration of 1050 Years of Christianity in Poland at our Polish Center on Saturday, April 30, 2016 and on Sunday, May 1, 2016

On Saturday at 2:00pm Historical Exhibition and at 6:00pm a Movie "Jerzy Popiełuszko, Messenger of the Truth"

On Sunday at 10:30am, a special Polish Mass celebrating 1050 Years of Christianity in Poland and Father's Henry Noga 20 years of priesthood.

At 12:00pm traditional Polish lunch and at 1:00pm Academy prepared by Polish School - in Polish

ALL ARE CORDIALLY INVITED!



Sat 04/23 4:00 pm +Edward and Virginia Palus from Joseph & Sheri Palus
Sun 04/24 9:00 am +Ron Hannes from Gary and Sue

10:30 am MSZA GRUPOWA:

1. +Joanna i +Julia Koenig od Andrzeja
 2. +Mateuszek Kupsik od mamy
 3. +Julia Gruca w 3-ą rocznicę śmierci od mamy
 4. +Tadeusz Mańkowski w 3-ą rocznicę śmierci od żony i córki
 5. +Bogdan Szajman w 3-ą rocznicę śmierci od żony i córek z rodzinami
 6. O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Tomka z okazji urodzin od rodziców
 7. O Boże błogosławieństwo dla Wiktorii Markowskiej z okazji urodzin od rodziny
 8. O Boże błogosławieństwo i pomyślność na dalsze lata życia dla Tomasza, Magdaleny i Joanny z okazji urodzin od cioci i wujka
 9. Za +Marię Pielich i wszystkich zmarłych z tej rodziny od krewnych
 10. +Jadwiga Taut w 22-ą rocznicę śmierci i +Jan Taut od córki z synami
 11. +Józef Janiszewski w 22-ą rocznicę śmierci od synowej z synami
 12. Za zmarłych z rodziny Kubryńskich i Wardach od Adama i Barbary
 13. +Tadeusz Karwas od córki Iwony z rodziną
 14. +Andrzej Grochulski od rodziny Chileckich
 15. +Andrzej Grochulski od Grupy PNA "Piast"
 16. +Marian Chrzanowski od żony
 17. +Roman Panasiuk od rodziny
 18. +Stanisława Podobyćko od rodziny
 19. +Józef Machoń od żony, dzieci i wnuków
 20. +Jadwiga i Władysław Siemiątkowscy w rocznicę śmierci od córki z rodziną
 21. W intencji zdrowia dla Bożeny Jarczok prosząc Pana Boga o opiekę nad nią.
 22. +Mieczysław Rusiłowicz od wnuczki z rodzicami
- Sat 04/30 4:00 pm GROUP MASS:
1. +Celine Ritzo from Donna and Nick Castoria
 2. Agnieszka Annalicia Prejna from Grandparents
- Sun 05/01 9:00 am Intention of Ladies Guilds members
10:30 am W intencji naszej Ojczyzny w Jubileusz 1050 Lecia Chrztu Polski
Za dzieci, które w ubiegłym roku otrzymały I Komunię św.

Fr 05/06 FIRST FRIDAY

8:30 am

7:30 pm

Sat 05/07 4:00 pm Leonard Westphal—for a good health from Bernadette

Sun 04/24 9:00 am +Cesar Diaz

10:30 am +Mateuszek Kupsik w 6-tą rocznicę śmierci od mamy



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First

Second

04/16 & 04/17/2016 **4,955.00** **543.00**

MASS OFFERINGS - \$60, RENT - \$55

Director: Fr. Henryk Noga, PhD, SVD

Secretary: Alice Chilecki

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass



ANNUAL MAY CROWNING

Sponsored by the Ladies Guild.

Tuesday, May 3, 2016 at 7:00 pm

Exposition of the Most Holy Sacrament, Marian prayers and songs, Benediction, Procession with the candles, Crowning of our Blessed Mother, Refreshments

ALL ARE CORDIALLY INVITED!

Attention Ladies Guilds!

The April 26, 2016 meeting is postponed until May 3, 2016. Following a brief meeting we will Celebrate the May Crowning.

NABOŻEŃSTWO MAJOWE

Wtorek 3-go maja o godzinie 7:00 wieczorem

Błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem

Sponsorowane przez Klub Pań Polskiego Ośrodka.

ZAPRASZAMY!

INVITATION FROM THE CZECH COMMUNITY

The Polish Center community is invited to the Czech Mass and dance party on **April 24, 2016**, at the Polish Center. Mass will be at **1:15 pm**, followed by the dance from **3-7 pm**. Admission is free, and food from the Slovak Food Truck, „Duck in a Truck”, will be available for purchase. Bring a dessert to share, if you can. Live music will be provided by the „Poe Street Band” from San Diego, playing Czech and Slovak music and songs.

We hope you will come and dance, and have a good time.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday: St. Mark

Wednesday: Administrative Professionals Day

Thursday: St. Peter Chanel;

St. Louis Grignon de Montfort

Friday: St. Catherine of Siena; Arbor Day

Saturday: St. Pius V

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Co-Editors:

Alice Chilecki - (English) Alicechil@dslextrreme.com

Lila Ciecek - (Polish) 714-544-2458 MCiecek@aol.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish